SMLOUVA
O BEZÚPLATNÉM PŘEVODU VLASTNICTVÍ
č. 2177325709

Smluvní strany:

1. **Česká republika - Ministerstvo obrany**
   se sídlem v Praze, Tychonova 221/1, 160 00 Praha 6
   zastoupená ředitelem odboru nakládání s nepotřebným majetkem
   sekce nakládání s majetkem Ministerstva obrany
   panem Ing. Ľubošem HAJDUKEM
   na základě pověření ministra obrany čj. MO 284005/2018-8694 ze dne 29.10.2018
   ve smyslu § 7 odst. 2 zákona č. 219/2000 Sb.
   IČO: 60162694
   DIČ: CZ60162694
   bankovní spojení: Česká národní banka v Praze
   číslo účtu: 19-404881/0710
   adresa pro doručování: nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6
   identifikátor datové schránky: hjyaavk

   (dále jen „**převodce**“)

   a

2. **Statutární město České Budějovice**
   se sídlem nám. Přemysla Otakara II. 1/1, České Budějovice 1,
   370 01 České Budějovice
   zastoupené primátorem Ing. Jiřím SVOBODOU
   IČO: 00244732
   DIČ: CZ00244732
   identifikátor datové schránky: kjgb4yx

   (dále jen „**nabyvatel**“)

   (společně dále též jen „**smluvní strany**“)

dále uvedeného dne, měsíce a roku podle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**o.z.**“) a § 22 odst. 3 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**ZMS**“) uzavřely tuto

smlouvu o bezúplatném převodu vlastnictví:

Čl. I
Základní ustanovení

1. Touto smlouvou se převodce zavazuje, že nabyvateli odevzdá předmět převodu uvedený v čl. II odst. 1 této smlouvy a umožní mu jej nabýt do vlastnictví, a nabyvatel se zavazuje, že předmět převodu do svého vlastnictví převezme.
2. Předmět převodu se bezúplatně převádí do vlastnictví nabyvatele ve veřejném zájmu podle § 22 odst. 3 ZMS, neboť slouží jako veřejně přístupná účelová komunikace.

Čl. II
Předmět převodu

1. **Předmětem převodu je** část bývalého vojenského areálu „Bytové jednotky Třebotovice (CE 02-23-03)", tj. **tato nemovitost**:

   - **pozemek p.p.č. 755/1** ostatní plocha, ostatní komunikace, výměra 507 m^2,

     účetní cena 3 209,17 Kč

   v k.ú. Třebotovice,

   zapsaný na LV 198 pro k.ú. Třebotovice, obec České Budějovice, u Katastrálního úřadu pro Jihočeský kraj, Katastrální pracoviště České Budějovice se sídlem v Českých Budějovicích (dále jen „**katastrální úřad**")

   (dále jen „**předmět převodu**").

2. Doklady k nabytí předmětu převodu do vlastnictví České republiky a příslušnosti hospodařit Ministerstva obrany:

   - Kupní smlouva ze dne 22.3.1961 pod čd 1515/61,
   - Nabídka bezplatného odevzdání majetku do vlastnictví čsl. státu (ev.list 236-C/55) ze dne 2.8.1956 a Potvrzení o přijetí nabídky fin. odborem Okresního národního výboru v Českých Budějovicích ze dne 12.9.1956, vše pod čd 11/57,
   - Administrativní dohoda o převodu správy národního majetku ze dne 5.1.1961 pod čd 1516/61.

Čl. III
Podmínky platnosti smlouvy
Doložka podle § 41 zákona o obcích

1. Podmínkou platnosti této smlouvy je podle § 22 ZMS schválení příslušným ministerstvem, případně příslušnými ministerstvy. O schválení požádá převodce bez zbytečného odkladu po obdržení této smlouvy podepsané oběma smluvními stranami. V případě schválení smlouvy bude schvalovací doložka, případně schvalovací doložky ke smlouvě připojeny jako její neoddělitelné součásti. Tato smlouva (v celém rozsahu) nabývá platnosti (je uzavřena) ke dni vydání schvalovací doložky příslušného ministerstva, případně ke dni vydání poslední ze schvalovacích doložek.

2. Nabyvatel ve smyslu ustanovení § 41 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o obcích**") potvrzuje, že byly splněny všechny podmínky, jimiž zákon o obcích podmiňuje platnost právního jednání obce v souvislosti s uzavřením této smlouvy. Doklad o rozhodnutí zastupitelstva obce o nabytí předmětu převodu do vlastnictví obce podle § 85 písm. a) zákona o obcích je přílohou této smlouvy jako její neoddělitelná součást.

Čl. IV
Účetní cena předmětu převodu

1. Účetní cena předmětu převodu činí dle evidence převodce

   3 209,17 Kč

   (slovy: třitisícedvěstědevět korun českých a 17 haléřů).

2. Účetní cenou se pro potřeby této smlouvy rozumí cena předmětu převodu podle účetní evidence převodce ke dni uzavření smlouvy. Číslo centrální evidence (CE) je interní

identifikační údaj účetní evidence převodce. Nabyvatel souhlasí, aby tento údaj byl uveden v této smlouvě pro potřeby odepsání předmětu převodu z účetní evidence převodce po vkladu vlastnictví do katastru nemovitostí podle této smlouvy.

Čl. V
Závazek využívat předmět převodu ve veřejném zájmu

1. Nabyvatel se zavazuje po dobu 10 let od nabytí vlastnictví k předmětu převodu využívat předmět převodu ve veřejném zájmu, tj. jako veřejně přístupnou účelovou komunikaci, přičemž ve smyslu § 19 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, se zejména zavazuje umožnit třetím osobám bezplatné užívání veřejně přístupné účelové komunikace nacházející se na předmětu převodu (dále také jen „**závazek využívat předmět převodu ve veřejném zájmu**").
2. Nabyvatel se zavazuje předkládat převodci jednou ročně po dobu trvání závazku uvedeného v odst. 1 tohoto článku vždy k 31.12. čestné prohlášení o tom že:
   - předmět převodu je užíván ke sjednanému účelu uvedenému v odst. 1 tohoto článku,
   - předmět převodu není využíván ke komerčním účelům,
   - nabyvatel je vlastníkem předmětu převodu; za tím účelem nabyvatel doloží aktuální výpis z katastru nemovitostí dokládající toto prohlášení. V případě změny předmětu převodu v katastru nemovitostí, např. parcelního čísla nebo přidělení čp. nebo če., pak předloží i identifikaci předmětu převodu.

Čl. VI
Závazek nepronajímat předmět převodu ke komerčním účelům

Nabyvatel se zavazuje po dobu trvání závazku nabyvatele uvedeného v čl. V této smlouvy nepronajímat ani jinak neposkytovat předmět převodu, ani jeho část, ke komerčním účelům či jiné výdělečné činnosti (dále také jen „**závazek nepronajímat předmět převodu**").

Čl. VII
Porušení závazků, smluvní pokuta

1. Pro případ porušení závazku využívat předmět převodu ve veřejném zájmu a dále pro případ porušení závazku nepronajímat předmět převodu se nabyvatel zavazuje zaplatit smluvní pokutu ve výši 100,- Kč (slovy: jednosto korun českých) / m^2 té části předmětu převodu, která se stala předmětem porušení závazku zajištěného touto smluvní pokutou, za každé započaté kalendářní pololetí, ve kterém je předmět převodu užíván (nebo byl jen jednorázově využit) v rozporu s tímto závazkem.
2. Nabyvatel bere na vědomí, že účelem shora uvedené smluvní pokuty je zajistit dodržení závazku využívat předmět převodu ve veřejném zájmu a závazku nepronajímat předmět převodu po celou dohodnutou dobu a k celému předmětu převodu. Nabyvatel se proto v případě každého jednotlivého porušení závazku využívat předmět převodu ve veřejném zájmu nebo závazku nepronajímat předmět převodu, i jen ohledně části předmětu převodu, zavazuje zaplatit smluvní pokutu stanovenou v odst. 1 tohoto článku, a to i opakovaně.
3. Smluvní strany se výslovně dohodly, že poruší-li nabyvatel jak závazek využívat předmět převodu ve veřejném zájmu, tak závazek nepronajímat předmět převodu, zavazuje se nabyvatel zaplatit smluvní pokutu za každé jednotlivé porušení závazku, tj. jak smluvní pokutu za porušení závazku využívat předmět převodu ve veřejném zájmu, tak smluvní pokutu za porušení závazku nepronajímat předmět převodu.
4. Pro případ, že nabyvatel nesplní včas a řádně závazek předložit každoročně převodci čestné prohlášení dle čl. V odst. 2 této smlouvy, a to ani v náhradním termínu stanoveném

mu převodcem v písemné upomínce, zavazuje se nabyvatel zaplatit převodci jednorázovou smluvní pokutu ve výši 10 000,- Kč (slovy: desettisíc korun českých) za každé jednotlivé porušení tohoto závazku.

5. Nabyvatel bere na vědomí, že zaplacením smluvní pokuty podle odst. 1 až 4 tohoto článku nezanikají závazky zajištěné touto smluvní pokutou.

Čl. VIII
Závazek nepřevést vlastnictví

Nabyvatel se zavazuje po dobu uvedenou v čl. V této smlouvy nepřevést na třetí osobu vlastnické právo k předmětu převodu a to ani k jeho části (dále také jen „**závazek nepřevést vlastnictví**").

Čl. IX
Porušení závazku, smluvní pokuta

1. Pro případ porušení závazku nepřevést vlastnictví, a to i jen k jeho části, zavazuje se nabyvatel k zaplacení jednorázové smluvní pokuty ve výši rovnající se ceně předmětu převodu v čase a místě obvyklé (resp. ceně části předmětu převodu, která se stala předmětem porušení závazku zajištěného touto smluvní pokutou) stanovené ke dni porušení závazku nepřevést vlastnictví, nejméně však ve výši rovnající se ceně předmětu převodu zjištěné podle oceňovacích předpisů platných ke dni nabytí předmětu převodu do vlastnictví nabyvatele podle této smlouvy.
2. Nabyvatel se zavazuje, že do tří měsíců od porušení závazku nepřevést vlastnictví obstará na vlastní náklady a předá převodci v jednom vyhotovení s platností originálu znalecký posudek zpracovaný znalcem, nezbytný pro stanovení výše smluvní pokuty podle odst. 1 tohoto článku.
3. Pokud převodce prokáže dalším znaleckým posudkem, že znalecký posudek předložený nabyvatelem je vadný, zavazuje se nabyvatel uhradit převodci náklady vynaložené na uvedený další znalecký posudek.
4. Pro případ, že nabyvatel nesplní včas a řádně závazek předat převodci znalecký posudek stanovený v odst. 2 tohoto článku, zavazuje se nabyvatel zaplatit převodci jednorázovou smluvní pokutu ve výši 5 000,- Kč (slovy: pěttisíc korun českých). V tom případě je převodce oprávněn zajistit chybějící znalecký posudek či posudky ze svého a nabyvatel se zavazuje uhradit převodci náklady vynaložené na tento posudek či posudky.
5. Smluvní strany se výslovně dohodly, že v případě porušení závazku nepřevést vlastnictví, týkalo-li se porušení tohoto závazku celého předmětu převodu, dnem následujícím po dni:
   - úplného zaplacení smluvní pokuty za porušení závazku nepřevést vlastnictví v souladu s odst. 1 tohoto článku,
   - úplného zaplacení případně vzniklé smluvní pokuty dle odst. 4 tohoto článku,
   - úhrady nákladů vynaložených převodcem na další znalecký posudek v souladu s odst. 3 nebo 4 tohoto článku
   - a úplného zaplacení případných úroků z prodlení

   zanikají ex nunc všechny závazky nabyvatele uvedené v čl. V odst. 1, VI a VIII této smlouvy, nezanikají však nároky převodce, které mu vznikly z této smlouvy před zánikem závazků nabyvatele podle tohoto odstavce (např. na případnou smluvní pokutu, úroky z prodlení či úhradu nákladů).
6. Smluvní strany se dále výslovně dohodly, že v případě porušení závazku nepřevést vlastnictví, týkalo-li se porušení tohoto závazku jen části předmětu převodu, dnem následujícím po dni:

- úplného zaplacení smluvní pokuty za porušení závazku nepřevést vlastnictví dle odst. 1 tohoto článku,
- úplného zaplacení případně vzniklé smluvní pokuty dle odst. 4 tohoto článku,
- úhrady nákladů vynaložených převodcem na další znalecký posudek v souladu s odst. 3 nebo 4 tohoto článku
- a úplného zaplacení případných úroků z prodlení

zanikají ex nunc všechny závazky nabyvatele uvedené v čl. V odst. 1, VI a VIII této smlouvy, ovšem jen ohledně té části předmětu převodu, která se stala předmětem porušení závazku nepřevést vlastnictví; ani v tomto případě však nezanikají nároky převodce, které mu vznikly z této smlouvy před zánikem závazků nabyvatele podle tohoto odstavce.

Čl. X
Společná ustanovení o smluvní pokutě, úrok z prodlení

1. Smluvní pokuty za porušení závazků nabyvatele stanovené touto smlouvou, úhrady nákladů na znalecké posudky, úroky z prodlení a případné jiné platby, k jejichž zaplacení je na základě této smlouvy nabyvatel zavázán vůči převodci, jsou splatné na základě písemné výzvy převodce nabyvateli k jejich úhradě, přičemž nabyvatel je povinen zaplatit je jednorázově ve lhůtě a na účet uvedené ve výzvě. Veškeré peněžité dluhy nabyvatele vzniklé na základě této smlouvy budou splněny připsáním částky na účet převodce.
2. Smluvní pokuty uvedené v této smlouvě sjednávají smluvní strany podle § 2048 a násl. o.z. Zaplacení smluvní pokuty nevylučuje právo převodce domáhat se náhrady škody v plném rozsahu.
3. Pokud se nabyvatel dostane do prodlení s úhradou kterékoliv částky, k jejímuž zaplacení je na základě této smlouvy vůči převodci zavázán, je podle § 1970 o.z. povinen uhradit též úroky z prodlení.

Čl. XI
Další závazky a prohlášení smluvních stran

1. Smluvní strany jsou povinny vzájemně si oznamovat veškeré skutečnosti důležité pro vztahy vyplývající z této smlouvy písemnou formou s prokazatelným doručením druhé smluvní straně – zejména změnu doručovací adresy.
2. Převodce výslovně upozorňuje nabyvatele, že na předmětu převodu váznou, kromě případných právních povinností přímo vyplývajících z právní úpravy, zejména tyto smluvní závazky nebo právní, příp. faktické vady:
   - na předmětu převodu se dle vyjádření příslušného silničního správního úřadu nachází veřejně přístupná účelová komunikace;
   - předmět převodu je zatížen služebností inženýrské sítě spočívající v umístění, provozu, opravách a údržbě podzemního plynárenského rozvodného zařízení – STL plynovod a vstupu a vjezdu ve prospěch společnosti EG.D, a.s., IČO: 28085400. Tato služebnost je zapsána v katastru nemovitostí na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene ze dne 27.9.2004 a výpisu z obchodního rejstříku prokazujícího splynutí obchodní společnosti na dobu životnosti plynárenského zařízení;
   - předmět převodu je zatížen služebností inženýrské sítě spočívající v umístění, provozu, nutných opravách, údržbě a odborné revizi podzemního kabelového vedení veřejného osvětlení a osvětlovacích bodů veřejného osvětlení a vstupu a vjezdu ve prospěch nabyvatele. Tato služebnost je zapsána v katastru nemovitostí na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene čj. ČR-MO: 899-2/2015-6440, č. ČB: 2014000239-114-0/14/14/VB ze dne 28.12.2015 na dobu existence stavby veřejného osvětlení;

- na předmětu převodu se nachází vodohospodářská síť – vodovod PE 63 a kanalizace BE 400 ve správě společnosti ČEVAK a.s., IČO: 60849657, která je chráněná ochranným pásmem dle § 23 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů a elektrická síť - silový kabel téže společnosti, která je chráněna ochranným pásmem dle § 46 zákona č. 458/2000 Sb. energetický zákon, ve znění pozdějších předpisů;
- na předmět převodu zasahuje nadzemní telekomunikační vedení – mikrovlnný spoj ve vlastnictví či správě společnosti T-Mobile Czech Republic a.s., IČO: 64949681, které je chráněno ochranným pásmem dle § 103 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Podrobnější informace o umístění a ochraně jednotlivých inženýrských sítí či technických zařízení poskytne nabyvateli vlastník nebo správce těchto sítí či zařízení.

3. Smluvní strany se dohodly, že veškeré vady předmětu převodu jdou k tíži nabyvatele a že náklady na odstranění vad a následků těchto vad nese nabyvatel. Nabyvatel se vzdává svého práva z vadného plnění včetně práva na náhradu škody způsobenou vadou předmětu převodu a zavazuje se, že nebude po převodci uplatňovat jakákoliv práva z vad předmětu převodu.
4. Nabyvatel prohlašuje, že si předmět převodu prohlédl, a že je mu znám jeho aktuální stav vč. stavu infrastruktury a je mu dobře známo vymezení ploch a podmínky jejich využití dle platné územně plánovací dokumentace a územně plánovacích podkladů pro území, na kterém se nachází předmět převodu a v tomto stavu předmět převodu přijímá do svého vlastnictví.
5. Nabyvatel prohlašuje, že nemá žádné dluhy vůči České republice a že vůči němu není vedeno insolvenční nebo exekuční řízení.

Čl. XII
Vklad do katastru nemovitostí a nabytí vlastnictví

1. Na základě této smlouvy lze k předmětu převodu, který je předmětem evidence v katastru nemovitostí, provést vklad vlastnického práva ve prospěch nabyvatele do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu na základě návrhu na vklad podle odst. 2. tohoto článku.
2. Návrh na vklad podá pouze převodce, a to do 30 dnů poté, kdy tato smlouva nabyla účinnosti (čl. XVI). Ve stejné lhůtě zašle převodce nabyvateli originál této smlouvy.
3. Nabyvatel nabývá podle § 1105 o.z. vlastnické právo k nemovitosti, která je předmětem evidence v katastru nemovitostí, zápisem do katastru nemovitostí, a to vkladem vlastnického práva. Podle § 10 zákona č. 256/2013 Sb., o katastru nemovitostí, ve znění pozdějších předpisů, právní účinky zápisu nastávají na základě pravomocného rozhodnutí katastrálního úřadu o jeho povolení k okamžiku, kdy návrh na zápis došel příslušnému katastrálnímu úřadu.
4. Smluvní strany se dohodly na rozvazovací podmínce tak, že pokud bude katastrálním úřadem vklad práv podle této smlouvy pravomocně zamítnut, a smluvní strany se nedohodnou do 30 dnů po právní moci jinak, 31. dnem po uvedené právní moci následky z této smlouvy již nastalé pominou.

Čl. XIII
Předání

1. Smluvní strany se dohodly, že protokolární předání předmětu převodu nebude realizováno. Za okamžik předání a převzetí předmětu převodu se považuje okamžik nabytí vlastnictví.

2. Nebezpečí škody na předmětu převodu přechází na nabyvatele spolu s vlastnickým právem k předmětu převodu.

Čl. XIV
Odstoupení od smlouvy

1. Pokud nabyvatel poruší závazek využívat předmět převodu ve veřejném zájmu, jde o podstatné porušení smluvní povinnosti nabyvatele a převodce je oprávněn bez dalšího od této smlouvy písemně odstoupit.
2. Odstoupením smlouva zaniká od samého počátku. Odstoupení od smlouvy se nedotýká práva na zaplacení smluvní pokuty nebo úroku z prodlení, pokud již dospěl, ani práva na náhradu škody vzniklé z porušení smluvní povinnosti.

Čl. XV
Ochrana osobních údajů a poskytování informací

1. Převodce zpracovává osobní údaje fyzických osob poskytnuté nabyvatelem v souvislosti s uzavřením, plněním a archivací této smlouvy v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (tzv. GDPR) a se zákonem č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, v platném znění. Bližší informace o zpracování osobních údajů jsou uvedeny na webových stránkách Ministerstva obrany (www.onnm.army.cz). Nabyvatel souhlasí, že tato smlouva může být zveřejněna na webových stránkách Ministerstva obrany, s výjimkou osobních údajů uvedených v této smlouvě.
2. Vzhledem k veřejnoprávnímu charakteru převodce nabyvatel výslovně prohlašuje, že souhlasí se zveřejněním této smlouvy a s poskytnutím informací obsažených v této smlouvě třetím osobám v rozsahu a za podmínek vyplývajících z příslušných právních předpisů (zejména zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů).

Čl. XVI
Účinnost smlouvy

Tato smlouva nepodléhá uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Smlouva tak nabývá účinnosti ke dni platnosti této smlouvy (čl. III).

Závěrečná ujednání

Čl. XVII

Tato smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech s platností originálu. Z nich obdrží: převodce dva, nabyvatel jeden, stávající ministerstvo jeden a katastrální úřad jeden.

Čl. XVIII

Tato smlouva může být nezbytně měněna pouze po dohodě smluvních stran, a to písemnými postupně číslovanými a oprávněnou osobou podepsanými dodatky, které ke své platnosti a účinnosti vyžadují dodržení stejných podmínek platnosti (čl. III) a účinnosti (čl. XVI) jako u této smlouvy.

Čl. XIX

Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají ze své svobodné a vážné vůle, nikoliv v tísni, a to na základě pravdivých údajů. Smluvní strany si tuto smlouvu pečlivě přečetly a plně porozuměly jejímu obsahu. Na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze dne ...13.-10.-2021.....

V Č. Budějovicích dne .....

MINISTERSTVO OBRANA -052-

Česká republika – Ministerstvo obrany
zastoupená Ing. Ľubošem HAJDUKEM
ředitelem
odboru nakládání s nepotřebným majetkem
sekce nakládání s majetkem MO
(převodce)

Statutární město České Budějovice
zastoupené Ing. Jiřím SVOBODOU
primátorem

(nabyvatel)